

RECURSOS PARA LAS PERSONAS EN CRISIS

NÚMERO DEL REPORTE POLICÍA: _____

NOMBRE DEL OFICIAL: _____

*Nadie tiene el derecho de golpear o de abusar.
La violencia doméstica es un crimen.*

PARA LA POLICÍA, FUEGO o de la AMBULANCIA

911

Pacifica Police Department
2075 Coast Highway
Pacifica, CA 94044
(650) 738-7314

Los Derechos de una Víctima Doméstica de la Violencia:

- El abogado de distrito puede ser pedido archivar una queja criminal
- La corte superior se puede pedir las órdenes siguientes de la relevación:
 - Orden de detención contra atacante
 - Orden que ordena el atacante dejar la casa
 - Una orden de la ayuda
 - Una orden que cualquier/ambas partes participan en el asesoramiento
- Un juego civil se puede archivar para las pérdidas que se presentan de este incidente

La Víctima Doméstica De la Violencia Debe Saber:

- A pesar de el atacante estar colocado en la cárcel, la persona refrenada puede ser libre en cualquier momento
- El asalto sexual de una persona conocida a la víctima, incluyendo un esposo, es un crimen

Procedimientos a Seguir Después de un Asalto:

- Busque un ambiente protegido
- Obtenga ayuda médica y llame a policía
- Preserve evidencia y tome fotos de todo los golpes
- Si un arresto fue hecho, entre en contacto con la oficina del abogado de distrito del San Mateo (véase el PROCESO de la CORTE)
- Entre en contacto con la corte para cualquier orden de detención necesario (véase los ÓRDENES de DETENCIÓN)
- Si no había un arresto, y usted desea archivar una queja, entre en contacto con su departamento de policía

PROCESO DE LA CORTE

Abogado de Distrito del Condado del San Mateo
Condado del Norte 877-5454
Condado del Sur 363-4677
Sociedad de la Abogacía De Pobres 358-0745
División Juvenil 312-5303
Servicios de la Corte de la Familia 261-5080

ÓRDENES DE DETENCIÓN

Clínica de Violencia Domestica 358-0745
CORA - Comunidad Que supera Abuso de la Relación..... 800-300-1080
Juana Ines (ayuda de habla hispana)..... 800-300-1080

REMUNERACIÓN

Centro de la Víctima del Condado Del San Mateo (SSF)..... 599-7479

ASESORAMIENTO

Prevención del Suicidio y Centro de la Crisis (24 horas)..... 800-273-8255
San Mateo y Condado del Norte 579-0350
Línea de la Crisis de la Juventud..... 800-843-5200
Agencia del Servicio de la Familia..... 403-4300
Centro de la Resolución del Conflicto de la Península 513-0330
Servicios de Emergencia Psiquiátricos..... 573-2662
Caridades Católicas 295-2160
Servicios Médicos de la Mills-Península 696-5915
Clínica Mental de la Salud de los Asuntos
de los Veteranos..... 800-455-0057

ABUSO DEL ALCOHOL Y DE LA DROGA

Línea de la Ayuda del Alcohol y de la Droga 573-3950
Información y Remisión de la Droga y Alcohol 345-3700
Alcohólicos Anónimos 577-1310
Al-Anon/Alateen (para cualquier persona afectada por algún otro que bebe)
Condado del Norte..... 873-2356
Condado del Sur y Central 592-7935
Línea Español 794-9654
Narcótico Anónimo..... 802-5950
Nar-Anon (para cualquier persona afectada por algún otro abuso de la droga)
Condado de Par en Par..... 800-477-6291
Programas Hospitalizado de Tratamiento
Programa Adolescente..... 367-9030
Programa Del Adulto..... 325-6466
Libere en El último (centro de las mujeres)..... 462-6999
Proyecto 90 (hombres de centro) 579-7881
Programas del Tratamiento del Día
Adolescente Que Aconseja Servicios 424-0852
El Centro de Libertad 599-9955
Servicios Americanos Asiáticos de la Recuperación... 415-337-0140
Alternativas de la Pirámide..... 355-8787

VIOLENCIA DOMÉSTICA

CORA - Comunidad Que Supera Abuso de la Relación 312-8515
Abogados Domésticos de la Víctima de la Violencia
Redwood City..... 599-7330
South San Francisco..... 877-5797

ASALTO SEXUAL

Servicios del Trauma de la Violación..... 692-7273
Centro Sexual del Trauma del Asalto de Keller 573-2623

CENTRO DE SERVICIO DE LA CORA

Estas agencias pueden localizar o proporcionar el alimento de la emergencia, el abrigo, la ropa, servicios del empleo, los fondos de la ayuda de PG&E y asesoramiento a corto plazo.

El Granada

Coastside Hope
99 Avenue Alhambra..... 726-9071

Daly City

Centro de Servicio de Comunidad de la Daly City
350 – 90th St..... 991-8007

South San Francisco

YMCA
1486 Huntington Ave..... 877-8642

Pacifica

Centro del Recurso de Pacifica
1809 Palmetto Ave..... 738-7470

San Mateo

Casa de Samaritan, Inc.
401 N. Humboldt St..... 347-3648

ABRIGO Y CUBIERTA TRANSITORIA

Veá las agencias del centro de servicio de la CORA para los albergos de la emergencia

Abrigo	800-774-3583
Mid-Pen Housing Corp	356-2900
Programa federal financiado de las ofertas (sección 8)	
Centinel del Proyecto	321-6291
Para el norte de las ciudades de la ciudad de la secoya	
Proyecto de Inversión Humano (Cubierta de la HIP)	348-6660

CUIDADO MÉDICO

Hospital General del Condado del San Mateo	573-2222	
Centro Médico de Seton		
Daly City		992-4000
Moss Beach		563-7100
		TDD 728-7081
Puerta de oro Prevista de la Paternidad	877-855-7526	
Clínicas libres para las personas sin seguro		
Clínicas de RotaCare		991-6046
El Cenador Libera la Clínica		493-5000
El San Mateo Libera la Clínica		573-2346
Clínica del Programa de AIDS	364-6563	

COMISIÓN EN EL ESTADO DE MUJERES

Información sobre los servicios y los recursos de las mujeres ...	363-4872
AFDC, Ayuda General, Estampillas del Alimento, Medi-Cal	
South San Francisco – 1487 Huntington Ave	877-5608
Hospital del condado del San Mateo (Medi-Cal solamente)	573-2349

ALIMENTO DE LA EMERGENCIA

Veá las agencias del centro de servicio de la base para el alimento de la emergencia

CALL - Centro de la Primrose - 139 Primrose Rd., Burlingame .	342-2255
Casa Católica del Trabajo - 545 Cassia St., Redwood City	366-4415
Programa Ecueménico del Hambre - 1836 Bay Rd., Palo Alto	323-7781
Ejército de Salvamento – 409 S.Spruce, South San Francisco .	266-4591
2nd Banco del Alimento de la Cosecha - 1051 Bing, San Carlos	610-0800
St. Vincent de Paul Society - 50 North B St., San Mateo	343-4403
Café St. Vincent - 344 Grand Ave., South San Francisco	589-9039
Península del norte Que cena El Centro –	
6655 Mission, DalyCity	994-5150

SERVICIOS LISIADOS

Servicios del Envejecimiento y del Adulto	800-675-8437	
	TTY 711	
Servicio del Relais de California	711	
Centro para la Independencia del Lisiado (CID)	645-1780	
	TDD 522-9313	
Consejo de la Salud de Niños	326-5530	
Agencia de Asesoramiento Sorda De la Defensa Y De la Remisión (DCARA)	510-343-6670	
Kainos	363-2423	
Programas de residencial/vocation para los adultos de desarrollo lisiados		
Parca	312-0730	
Reconstrucción y ayuda para las personas de desarrollo lisiadas		
Centro de la Península para Persiana/Deteriorado Visualmente	858-0202	
Servicios de la Educación Especial	802-5300	
Comunidad Gatepath	259-8500	
Comidas en las Ruedas		
Coastside		726-9056
Pacífica		738-7350
Belmont a East Palo Alto		323-2022
San Carlos a Daly City		800-675-8437

EMPLEO

Departamento del Desarrollo del Empleo de California EDD	866-333-4606
Cuerpo de la Conservación de California (CCC)	916-341-3100
Trabajo para la Juventud	301-8492
Comisión Igual de Posibilidad de Empleo (EEOC)	800-669-4000
Programa Ocupacional Regional (ROP)	598-2000

SERVICIOS DE LA FAMILIA Y NIÑOS

Servicios Protectores Del Niño (CPS)	800-632-4615	
el servicio de 24 horas previo niños en el condado del San Mateo (newborn-18) alegado para ser víctimas del abuso, de la negligencia o de la explotación		
Unidad del producto: niños de los lugares en hogares foster		595-7922
Oficina de Servicios de la Juventud	355-3900	
Programas Que coordinan del Cuidado de Niño	517-1460	
División de la Ayuda de la Familia del Condado del San Mateo .	261-5100	
Maneja los problemas relacionados con la ayuda de niño, el paternity y el seguro médico de un padre ausente		
Hermanos Grandes/ Hermanas Grandes		
de SF/de la Península		415-503-4050
325-2923		
Línea de Ayuda del Padres	888-220-7575	
Servicios del Tratamiento del Abuso de Niño	403-4300	
Programa de las Mujeres, de los Infantes y de los Niños (WIC) .	573-2168	
Programa Sano de las Familias	616-2002	
Servicios de la Familia y de los Niños	326-6576	
KARA (Asesoramiento De la Pena)	321-5272	
Su Casa - 394 Sequoia Ave., Redwood City	367-9687	
El contener y asesoramiento temporal por adolescencias del fugitivo		

SERVICIOS DEL ENVEJECIMIENTO

Servicios del Envejecimiento y del Adulto	800-675-8437	
	TTY 711	
Centros Mayores		
Doelger - 101 Lake Merced Blvd., Daly City		991-8012
Centro del Mayor de Millbrae-477 Lincoln Cir., Millbrae		259-2370
Servicios del Mayor de Pacífica -540 Crespi Dr., Pacífica ...		738-7384
Centro del San Bruno-1555 Crystal Springs Rd San Bruno		616-7150
Agencia del Área en el Envejecimiento	573-3900	
Comisión en el Envejecimiento	573-3527	
Ayuda de las Compras para Seniors		
Pacífica		738-7353
San Bruno		616-7155
South San Francisco		829-3820

SERVICIOS JURÍDICOS

Abogacía de Pobres del Área de la Bahía	415-864-8848
La Raza Cento Legal	415-575-3500
Sociedad de la Abogacía de Pobres del San Mateo	800-381-8898
Biblioteca De la Ley - 710 Hamilton St., Redwood City	363-4913
Centro de las Víctimas del Condado del San Mateo	599-7479

TRANSPORTE

Sam Trans	800-660-4287
	TTY. 508-7919
Redi-Wheels	800-660-4287
	TTY 508-6448
Paseos para los Viajeros del Área de la Bahía	511
Tránsito Rápido del Área de la Bahía (BART)	992-2278

Para más información sobre recursos de la comunidad, llame su biblioteca local o visite smc-connect.org.